1. Instalace

Před prvním použitím telefonu je nutné nabíjet jeho baterii po dobu minimálně 20 hodin. Pokud tak neučiníte, nebude telefon pracovat správně.

1.1 Základna (viz obrázek 1)

Při instalaci postupujte následovně:

- Zapojte konec napájecího adaptéru do zásuvky a přívod do spodní části základny telefonu.
- Připojte jeden konektor telefonního kabelu k telefonní zásuvce na stěně a druhý konec do spodní části základny telefonu.
- Zapojte jeden konec USB kabelu do některého USB portu počítače a druhý konec do spodní části základny telefonu.



(Vysvětlivky: USB jack = zdířka pro kabel USB, adapter jack = zdířka pro napájecí adaptér, adapter outlet = zásuvka napájecího adaptéru, telephone connection = zdířka pro telefonní kabel, wall phone jack = telefonní zásuvka na stěně)

1.2 Nabíječka

• Zapojte napájecí adaptér do elektrické zásuvky.

1.3 Ručka (viz obrázek 2)

- Otevřete prostor pro baterie
- Vložte baterie, dbejte na správnou polaritu + a -
- Zavřete prostor pro baterie.
- Vložte ručku do základny na 20 hodin. Při nabíjení se rozsvítí LED dioda na základně.



2 Tlačítka/LED



(Vysvětlivky: External line = externí linka, Down/Recall = šipka dolů/obnovení, Select/Menu = volba/menu, PC VoIP key = tlačítko pro internetové VoIP hovory, Alphanumeric Keys = alfanumerická klávesnice, */Phonebook key = */telefonní seznam, Volume/Ringer = hlasitost/vyzbánění, Display = displej, UP/Caller ID = šipka nahoru/identifikace volajícího, Escape key = tlačítko zrušení volby, Handsfree = hlasitý telefon, tlačítko # = tlačítko #, Redial/pause key = opětovné vytočení naposledy volaného čísla/tlačítko pauza)





| ' | (|) | * | | | | | | | | | |
|--------|-------------|--------------|------------|----------------|--------------|-----------|------------|--------------------|--------|------------|---------|------------|
| ' | | * "/%\$ | \$/ | I "\$/0+ · | +&(= | - | | !\$+ \$ / | \$ %\$ | (| | |
| , | \$, \$ | 5 "\$/0 | \$- | | | | | | | | | |
| Ρ | ', | \$) | D \$!! | D2 D\$ | S! 3 | | €(| | | | | |
| | , ' | \$\$' | \$) \$ | Q\$& | % > | | A ¥ | , \$ | , "% | " R | @QST | |
| | , ' | \$) | D \$!! | D2 D3 | §! 3 | | ÷(| | | | | |
| | , ' | \$\$' | \$) \$ | Q\$& | % > | | | , \$ | , "% | " R9A | QS AS 1 | Г |
| | , ' | \$) | D \$!! | D2 D8 | §! 3 | | €(| | | | | |
| | Q\$, | ",/% | %\$/, | # "\$/0 | 0 | | | | | | | |
| | , ' | \$\$' | \$) \$ | Q\$& | % > | | A ¥ | , % | "\$ | \$ 1 "\$/0 | | |
| | U\$! | , \$ | \$ 1 "\$/(| 0 %" * | · · · | \$) | | D\$‼ D | ÷ | / | %0 % | Ď |
| | \$\$' | , ' | \$) | = ' | ! (| | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| ' _ | + | ,- | . / | 0 | 1 | | | | | | | 7 |
| | С | | |)*/ | ′,)\$, | '\$+ | | | \$,/ | \$ X | | |
| , | #2 |) | | | | | | | | | | |
| Р | , <i>"ב</i> |) (\$) | 0 | 11 | | | | | | | | |
| ' P | , ¢ | Ψ) Ο · &¢ | л | • (۱۳۵۰ ۹۷ | ′ ¢ ' | /0/_ | ¢ ¢ | " %" | 0 | 1% 01 | RVT\$ | • (|
| P | Ψ . 0= | σ,αφ /\$! | \$+ W | ·· <u> </u> | ψ, \$\$# | ; ,0 ‡ | ΨΨ |).(| ,0 | :70 01 | τνιψ | |
| P | , - Н. | . %" | \$. | "\$" 0 |) (| | | <i>,</i> , | | | | |
| P | , |) & | ÷, | \$) | 0 | | | % /\$' (| | | | |
| • | |) a | , , | Ψ) | 0 | | • | , γφ | | | | |
| , | % |) | | | | | | | | | | |
| Р | , .\$ " | \$ \$ | S # |), (? | > & | \$ | | \$) ! | ;? | 4 . | .(| |
| Ρ | · , ' | \$) | 0 | <i>»</i> (| | · | | ., | , | | , | |
| Р | \$ | 9:&\$ | D | n= \$/ | ′\$'. | /% | \$\$ | . " . %" | .0 | !% 0 I | RVT\$ | L (|
| Ρ | Н, | , %" | \$, | "\$"\$ | !\$ + C | 0) | | (| , - | | Ţ | , |
| Р | |) & | ' | \$) | 0 | | ~ | % /\$ '. (| | | | |
| | | , | , , | +) | - | | - | , . , (| | | | |
| ' | (%1 | /* | C | % | /) | | | | | | | |
| Ρ | , ' | \$) | < \$ | * (| | | | | | | | |
| Ρ | \$ | 9;&\$ | D | <i>n</i> ⇔ \$/ | ′\$', | /% | \$\$ | , " , %" | ,0 | !% 0 I | RVT\$ | ~ (|
| Ρ | , 0= | /\$! | \$+ W | (| | | | - | | | | `` |
| Ρ | , ' | \$) | < \$ |) (C | ₽\$,0 | \$#) | , " (| \$!\$+0' | 0) | (| | |
| | | | | | | | | | | | | |
| ' | ' (%1 | / * | |) 3 | % | 4 | | |) | | | |
| Ρ | , ' | \$) | < \$ | •(| | | | | | | | |

I

P . R< @A9T\$, , ' 7B(P Q\$, " , %" \$, \$#), (+&+ / " #/ , +&), * , ' P,'\$) 0 /(P H, \$, ""\$!\$ +0 '0) (P) & , , '\$) 0 **(** '3+ 5/066 ! ,\$'1 ,/\$!* #&, !> \$),\$\$"!#\$(0)),\$/ &,/\$!-P,'\$)& 🛍.Q\$, ", %" , #), (P,'\$\$'\$)\$Q\$& % > ▲▼ ,%"\$\$#),(P,'\$) 0 1. P H, \$, ""\$!\$ +0 ' 0) (P)&,,'\$) 0 **~**('7+.) 6 6 \$ + " , / 0 " / \$ ' & = +) X P,'\$\$)@Q ♣(P Q\$, " , %" R@Q T(P 40)),) 0* +&+ \$(P)&,,'\$) 0 **(** ',. 6,-). . / 0 1 ,. 6 2) %.))) P +&/!& % 0/ ' = +&0 / \$ '/\$ D, \$ #)0(P Q\$, "%% \$,0!% \$ ↘(P ! \$ + 9@ 2\$ @ , +*), \$"+&(= !\$+/, ,#& & \$(U!# \$"+& , \$, " %" * 0-"\$1!),!!,/\$! , O " /\$, "!#\$, ,), ! 2 / ,0, #! Y B @ 3 P,'\$) 0 / "!& (P Q\$, ", %",0!% 0 R V T\$ ****(.\$) %') # 0 & (P) & , , '\$) 0 /\$', (',.6)) \$ + ", / 0 " / \$ ' & = +) X P <) \$/\$) 0/ '(P Q\$, " , %" R@QT\$), \$"+)0(Q\$, " % % \$,0!% \$ 💊(P,'\$) 0 🖌 "!& (

''8 ! 0) 0 \$ + ! [" ! \$ % /)0(,' %'&!& \$) ;E\$, ▲/⊄)! + \$ " (7' 1!, ,!, "#& \$) \$ + \$ " (

| :, |) 1)66 +6 🖌 | 56) 0 | 61) | < % 5 |
|------|----------------|-------|------|-------|
| : ,. |) /6 % 5 | 0)0*) | * | ; |

'3,.%) /* PQ\$+):&(P,'\$\$)@Q (P:&"(P Q\$, " , %" R@Q T(P 40)),)0* #%0, +&' & " (, '\$) 0 🖍 \$: & % P)\$*!>'!\$(" (P \$)\$ *,,'\$) = > ▼)!, /':! & ('7+%)*66) ")\$!!,\$&,D / \$ 0* / , \$1,D(P Q\$, " , %" T A< E@QST,0!% % (P % , + / \$ '(P U\$!, + ""!,\$&*/,,D \$,0!% |,\$ % \$ ('9) E, , , +& \$)0, \$, \$ " \$) !4 !;< D $\square (B , /+ " Z ($ " / 1 %0 \$, \$ \$RGT('&!& / /!' & \$, , -PA'\$,\$ &\$, , %" \$, "(J

P !+), 1+& \$) \$,\$ \$ \$ &\$, , 2 3(

P,'\$)4!;<D // (

'= /*) % 4 \$! 0,, \$) 0 / %", \$, " # \$& ! ! 0, 0(Q\$ (\-]/\$! * & ! \$, (# \$ & />, \$, " / % \$/ \$ " = ' ,) & ('>(% 6 0 6 '&!& "!# "!\$) !;? ⊾(Q0 &1Z)\$, & \$= , \$, 0= (P Q\$, " , %" ,0!% **'X'** 2**%**3(P +&+ & \$) \$*,,'\$) ;? 🖌 🖌 (P 0!% **'X'** / , " /! / **(\)**(&1 Z)\$, & , 0 ' , 0= ('? % /\$),\$%" \$/*,,'\$,,=#!!,'\$)\$,) !,),\$(/\$\$#), 0) *" \$, = #!!,' \$!\$ +0 \$ \$/\$ 0) #+G , 0('@0)1\$#&* 2 ?> ,)\$, '& , " ! !\$ " ! : !Z)\$, !(P & ,: ! \$"+!,,' \$ \$) @Q \land (P:&"(P Q\$, " , %" R@Q T(P 40)),) 0* %0, +&' " % &\$" + ! & (P \$/,",) \$%G, ,, #\$) ₩

P , ' \$) D\$!! D2 D\$! 3 €.(P Q\$, ", /% \$/ RB a 97 BT(P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 €(P Q\$, " , /%\$/\$,\$, + -R97 BT- , + " /\$!) \$ R Q97 BT- , + " !) \$ P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > A 🔻 %0(P , ' \$) D\$!! D2 D\$! 3 / %0(÷ ' > % !*% B ?> \$,\$ \$* \$#,, \$) \$" / W !(P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 ÷. ,\$,"%"RBa T(P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > ▲ ♥ P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 Ð(P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > ▲ ♥ , \$, " %" RBa 9@ BT(P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 €(P Q\$, " , /%\$/\$,\$-R 9@ B 7QT-/\$ / > , R 9@ B 7YYT- 0 / > , P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > **A V** %0(P , ' \$) D\$!! D2 D\$! 3 ه / %0 **(** '? 0) , %0 "\$ \$ (\+\$ 6\$ D] 2 \$= ,'\$) R<T , " 0 ,+ " & > A V(\$) R<T/>>, % ,), "3% # = 0(?> \$, \$ # = 2 \$,&3 \$!, % G !,(E \$ " / 1 %0 \$, \$ \$ \$!,(" %\$)\$, * , " , '-= P , ' \$) D\$!! D2 D\$! 3 ٠. P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > **A V** , \$, " %" R @QST(P , ' \$) D\$!! D2 D\$! 3 ٠. %0-P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > A 🔻 E7< 5 !, 97QS 5 G !, P , '\$) D\$!! D2 D\$! 3 ♦ / %0('61, F Q' # + ", , # / & 0* / @Q W (@Q!I), +(\$\$ \$,\$ @Q " R T(+&+ ,\$ \$ \$,\$ @Q /!' \$/\$\$ \$, W* , " , '-P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 ÷. ▲▼ ,\$," %" R @QST(P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % >

P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 €(P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > ▲ ♥ , \$, " %" R@Q7T(P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 ♦(P Q\$, " , /%\$/ R79 7 T(P 4 !+), 1+& , > @QW(P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 - ♦ (P Q\$, " , /% \$/ RQ ^ 7 T(P 4 !+), 1+& , 1 @Q W(P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 Ð. P Q\$, " , /% \$/ RASA@QT(P 4 / !+), 1+& ,, "1 1 @ Q W / (P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 📣 P, 0= /\$+ W(Q 1 @Q W %0 \$,\$ (

: %6G B , F , %6 < 6 % /) 6%

'A * 1

A%0, ! & \$ \$ "!\$ & 0*!, %1 \$)\$/\$ D, \$ / \$ '(B" # '" \$ # / \$ ' \$ / " \$)\$\$ / \$ '!> /\$ D, \$ \$)(\$\$ \$"D, \$"\$)\$), (< D, \$) / \$ '!, / & 0* 0 - $P + \frac{1}{2} / D, \frac{1}{2} + \frac{1}{2} 0 / \frac$ P",/\$'D,\$")(Q ,\$1 , \$ /) \$/\$ " IVVX \$) \$D D 🔹 \$ /\$',,#%,,0+& ***⇔ \$/\$'(/% 9 ;&\$D 9;&\$D // % % \$ 0+& % " #! 0('&! # %0, / \$ \$, "+ 0 D, \$+)0-\$+&/ D, \$) ! ! \$ 0 !,) P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 ÷. ▲▼ ,\$,"%"RA T(P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 ÷ P Q\$, ", /% \$/ R A bR P 4 !+), # ,+), / \$ 0 #+&+) & , 2 I3(P Q\$, " , /%\$/ R A< E@QST\$,0!% |(C @ 5 6B5 %.) 5' B 46 6 *% \$#& @5 6 % 61 * %. 1 %1 6B5 1 %. 1 %H 5'@*5 A 6B5 1%.1 % 5 I J P Q\$, ", /% \$/ Y<@ W 2\$ / \$\$! </pre> , D * \$=\$/\$ (P , '\$) D\$!! D2 D\$! 3 ♣(G

P Q\$, " , /% \$/ R @QT(P !+), # , +)0!, 1 @Q W / \$ 02, \$ \$ @Q " R T3(P , '\$) D\$!! D2 D\$! 3 ♣(P <)\$" 0 D, \$ / \$ '(' A * E\$C 3? / 1 4 4 ! !6 /\$03(!!,),"+ .\$ ' / \$! D, \$+ 2 / 0 D, \$+) 0-P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 ۰. P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > A 🔻 ,\$,"%"RAT(P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 ÷) P Q\$, " , /% \$/ R A bT(P 4 !+), # ,+), / \$ 0 #+&+) & , 2 l3(P Q\$, " , /% \$/ R A< E@QST\$,0!% | (P Q\$, ", /% \$/ Y< @ W 2\$ / \$ \$! </pre> , D * \$=\$/\$ (P , '\$) D\$!! D2 D\$! 3 ▲(P Q\$, " , /%\$/ R @QT(P !+), # , +)0!, 1 @Q W / \$ 02, \$ \$ @Q " R T3(P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 **6** P <)\$" 0 D, \$ / \$ '(''HA * 1 U ! #/= :, "+ D, \$+) 0 / \$ '(\$, \$+ !> \$, \$ \$ (0 ") \$

= / \$\$!, %0 \$&\$/ \$ (

C" H % A / * 5 /< / % %

P , '\$) D\$!! D2 D\$! 3 ↔(P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > ▲ ♥ , \$, " %" R @QST(P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 ی: P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > , \$, " %" R<?74 E T(A ¥ P , ' \$) D\$!! D2 D\$! 3 Ð. P Q\$, " , /%\$/ R@QT(P !+), # ,+)0!, 1 @Q W / \$ 02,\$ \$ @Q" R T3(÷).(P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 P Q\$, " , /%\$/ R<?74 ET($P 4 !+), # ,+),)0^*$ +&+ D, \$23(P Q\$, ", /% \$/ R<?74 ET\$)\$" % \$/ ,/\$! D, \$1+&(%)0,\$,"/%\$/RQ7 T(Р Т

' 3 + ")\$ D, \$ + / \$!2!\$:(I3*!, !/ * / \$! /," /\$(:,"'!,-(<)\$!> ! \$ \$1\$! 0 '386 \$,\$) \$\$!\$ + % 2R\$! \$ +, + T3* 0%)\$ 0 "% = \$ / \$ (P , ' \$) D\$!! D2 D\$! 3 ÷€(______ ▲ ♥ , \$, " %" R @QST(P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > Р ,'\$) D\$!! D2 D\$! 3 ÷ A 🔻 ,\$,"%"RA 9T(P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > , '\$) Р D\$!! D2 D\$! 3 **4**1 P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > ▲ ♥ , \$, " %" RA 7T(P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 ÷ P Q\$, ", /% \$/ R A< E@QST\$.0!% 1 (P B 0 ,)\$, ", / \$ *, 0= / \$+ W(' 3 \$, \$) \$) % 2R!\$ \$, + T3*) \$ 0% / / \$ * (P , ' \$) D\$!! D2 D\$! 3 €. **A** ¥ P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > , \$, " %" R @QST(, '\$) Р D\$!! D2 D\$! 3 ÷) A 🔻 ,\$,"%"RA 9T(, '\$\$'\$)\$Q\$&%> Р , '\$) D\$!! D2 D\$! 3 Ρ €. ▲ ♥ P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > , \$, " %" R?AQ A9T(P , ' \$) D\$!! D2 D\$! 3 \bullet P Q\$, " , /%\$/ R A bT(+&+ / 2 13(P !+), # , +), / \$ 0* P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 ÷(P Q\$, " , /% \$/ R A< E@QST\$,0!% [(P B 0 ,)\$, ", / \$ *, 0= / \$+ W(5 6 651 < 6 4 % А % I(-EKJ 6 < 5 2 * A

'7K))) B A

?> \$ D\$!\$)0\$*\$%0% \$0! , \$ 0%\$),\$* 0\$ (\$% 0
%0 ! 0) !/ & 0/\$) \$"+ \$R T(\$ / \$), 2!\$:!'''
), ++&3(/\$%),\$,", 'P ,' \$) D\$!! D2 D\$! 3 •(

A 🔻 , \$, " %" R @QST(P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 *) (* ▲ ♥ , \$, " %" R A<<@QST(P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > P , '\$) D\$!! D2 D\$! 3 €.(P Q\$, " , /% \$/ R @QT(P !+), # , +)0!, 1 @Q(P , '\$) D\$‼ D2 D\$! 3 ↔(P Q\$, " , /% \$/ R A< Q ?T(U, \$!') , \(\(P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > ▲▼ % " # / ' \$!'O 1+& / +(P 4), * #! %1 % 2!\$:(), + 3(P , '\$) D\$‼ D2 D\$! 3 ↔(P Q\$, ", /% \$/ RE R 25),) 0 2 33 R ILJT 25 % \$#), 3(P 4),\$)*/ 1+&!%1 0) #&),\$% (P Q\$ (,, '), \$ *G\$ (Q\$, ", /% \$/-Eb Gb ILJ(<)0 *G\$!\$" 0 /\$ / 0)),\$/\$) \$" + '/+!R ILJT(P , ' \$) D\$!! D2 D\$! 3 +&+ % \$ \$ =), \$ 2!\$:(3(' 9,.64) \$, \$!#&), \$!> \$!\$ +0 \$ \$ \$ 0) /\$ \$ #), (\$ + ") \$' / 1+&& >('9, %% A 6 %%.64) P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 <u>م</u>(P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > ▲ ♥ , \$, " %" R @< T(P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 é) P " #*,!\$, \$"+), !+ \$)\$ (P 4 !#), (P , '\$) D\$‼ D2 D\$! 3 ↔('9 % !*% 0 %.64) , /\$ -P , ' \$) D\$!! D2 D\$! 3 ÷ (▲▼ ,\$,"%"R@<T(P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > P,'\$,0\$)! 🛰(P Q\$, " , /%\$/ R@< 7QT(, 0 -P B + \$, , ' \$) D\$!! D2 D \$! 3 ♠(

| '=)%6B | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| Y + !> , \$ > & | & \$,\$ (B , % |
| %\$@QW(| |
| \$,\$ ", \$ - | |
| B , +- /\$!) \$ | |
| W 0 ,- \$ | |
| E\$, , , +& \$- | |
| 40/ '+ ! - | |
| E\$, , 0/ '- | |
| 4 %\$/\$ 0-\$!\$+ | |
| Y \$,&- !, | |
| % +& \$, \$, | ·- |
| P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 | ÷)(|
| P , ' \$ \$' \$) \$ Q\$& % > | ▲▼ ,\$,"%"R @QST(|
| P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 | ÷)(|
| P , ' \$ \$' \$) \$ Q\$& % > | ▲▼ ,\$,"%"R< T(|
| P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 | ۰۵ (|
| P Q\$, " , /% \$/ R @QT(| |
| P !+), # ,+)0!, 1 @Q(| |
| P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 | <u>ه) (</u> |
| | |
| ' > @ 6% 0 | |
| \$ + ! [" ! + \$ /\$+ | %/ , \$@QW("=\$ |
| ,!\$/ = +& / / \$!> !, / \$! \$ D | , = +&) (7% , = +& |
| \$,\$\$@QW%!&RT(| |
| , " , '- | |
| P 40"!' / %\$ (| |
| P,'\$\$) •••\$%\$ | /'(\$) , , #*)\$ /\$) |
| '/\$,",/,(Q0 | \$) ' "' '\$,,'\$) D\$!! D |
| 2 D \$! 3 ♦(| |
| P <)\$\$//\$\$/,,D(| |
| P B + , , '\$) ***(| |
| P Q\$, ", /%\$/ R< _1(| |
| P , \$) D\$!! D2 D\$! 3 | log / %0 % ' 0°!' %\$ |
| | 0 // |
| r up , ", /% \$/ R< @US1\$ / , | άπ (|
| $F = Q_0 , T , 7 \% \% KQ7 I(<) \% 0$ | |
| $(a, i) = +a \cup (0 \cup D, a) / a$ | "\$", %"I(GXQU =\$!, |
| / み レ, み) & ! み" % | δ⊅ ¦⊅ + Ο⊻ |

'? *) 56 :, " \$ 0 0 0) + +& !>-P ?Y; W # 0) 2 "%' '"= 3 P , 0) 2, \$ = ! \$) , '3 , /!' !-, '\$) D\$!! D2 D\$! 3 Р (P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > ▲ ♥ , \$, " %" R @QST(P , ' \$) D\$!! D2 D\$! 3 €(P , ' \$ \$ ' \$) \$ Q\$& % > ▲ ♥ , \$, " %" R @A9?7 T(P , ' \$) D\$!! D2 D\$! 3 Ð(P. R7QT% R9T!+ \$) \$ Q\$& % > ▲▼(P , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 ↔ / (

3 \$)!&",

2\$,%\$", /&0*0" " = \$! "\$ 3(B0 "! & *%" , \$, ")0), \$"+&*\$!\$)\$, (! "! "\$ & 0 Y B* \$?Y(""!#\$"+& ,/\$!*/%\$/, '\$,"(!> G & > ,/\$! * 1,/ &# 0 /'"(0 , "1& \$ (B0" \$!'O/ \$ '\$* ' \$1& \$!\$ +0 = ,0!% 🐝 * %0 //\$! &) % ", \$ = & , / \$! (\$, " % \$"+! %0 '/ (B0 ,/\$! ", #& 0*,,'\$) Q\$& ▲ \$ / , # W 0(

3

| B 0 |) "! +&/& * , , \$!\$ |)\$,,)\$,', !),!%)\$)1! |
|------|---|-------------------------------|
|)\$, | ! @? + /\$! * , \$, ")0 | %" (.%\$/,\$\$,\$\$\$)\$, |
| ! | (7 & \$! \$% \$! |)\$, / % \$/ \$ #! +& / ! & X |
| Ρ | , '\$) D\$!! D2 D\$! 3 | €(|
| Р | , '\$\$'\$)\$Q\$&%> | ▲▼ ,\$,"%"R @QST(|
| Ρ | , '\$) D\$!! D2 D\$! 3 | ⊕ (|
| Ρ | Q\$, " , /%\$/ RA ; @? T(| |
| Ρ | , ' / \$) D\$!! D2 D\$! 3 | -A (|
| Ρ | B 0 , %" \$ Ra A <t* "="" \$="" '<="" ,="" td=""><td>),+\$&)25*</td></t*> |),+\$&)25* |
| | | L |

5 * c3 \$, , ' \$) D \$!! D 2 D \$! 3 📣 /(\$ & !', + 2 5 * 5Z * c3 \$ P B 0 , %" \$R?7Q ET/\$ " '), + ,,'\$) D\$!! D2 D\$! 3 ◀ / (\$RAaT/\$"\$\$!!;+\$,,'\$) D\$!! D P B0, %" 2 D\$! 3 / (P B 0 , %" \$ RE7 <T/\$ " ') , + \$ &)\$, 2 I& #! ! 3 \$,,'\$) D\$‼ D2 D\$! 3 ↔ / (P B 0 , %" \$R?@Q T/\$" \$! 0\$,,'\$) D\$!! D 2 D\$! 3 ↔ /(\$! \$)\$, ", 0 \$, \$ O(3 - 6) B !> G & > ,/\$! * 1, / & # 0 /'"(P B + , , ' \$) Q\$& ▲ /%\$/ , && (P. R9@T\$,,'7B(P Q\$, " , %" "!# , & \$"+&(,/ + * / % \$/ , ,RQ7 QA? T(P ", !# 2, 0 #3), * %", \$, " T QA4A9T(P B \$ #! & " " \$!\$)\$, ,) ' (P B + , , ' \$) > ▼ /%\$/ , & & (P B + , , ' \$) > ♥ & \$=+&), , /\$!(3 \$ B ▲▼< 0) %)) 56 % H13 ,. %.) 6) B) % % 6 1 @*5%1 <\$) 6B5 3 + 6) B P , '\$) Q\$& ▲*/ R 9@ T\$, , '7B(P , '\$) Q\$& ▲ 0& \$ \$#& & (, '\$) > ▼ /%\$/ &),\$(P B0"), \$, "/%\$/*,,'\$) 0 **♪**\$), "\$!\$ +00) (2Q\$, ", %",0!% 0 **\\$**RVT \$/\$) !' # 0 & (3 3'E5 6)B 0) 6 P , ' \$) Q\$& ▲*/ R 9@ T\$, , ' 7B(▲ 0& \$\$#&),\$(P , ' \$) Q\$&

P,'\$\$) & m(

P Q\$, " , /% \$/ R 7< T(

P H, " &,/\$!(),\$ "!# 2Q7 QA? 3* !>

\$ #!), \$)'% #"!# !,/\$!(P , /' !,\$%0(33D 6) B 33 -6) P ,'\$) Q\$& A*/ R9@T\$,,'7B(P ,'\$) Q\$& A0& \$ \$#&& ,!\$/(P U\$! " & /%\$/\$, "*,, '\$) (P Q\$, ",/%\$/R9_R(P ,'\$) D\$!! D2 D\$! 3 / %0 % \$) /= (P E ",!\$/\$\$, ",/%\$/, "+ & (

33 -6 H)

- P , ' \$) Q\$& ▲*/ R 9@ T\$, , ' 7B
- P , ' \$ \$) / % \$/ R 9 A99T(
- P 4= +& 0 & 0 / , / \$! ", 0!\$/ 0(

7) /%H*

9,) 6 E-K ,&

| С | % % | % | 0 | 0 | | | 0 | |
|--------|--|-------------|--------------|-----------|--------|-------|----------|--|
| +(, ; | | | | | | | | |
| 9 | 0 L | | | | | | | |
| 4\$\$ | "!\$ & 0 | , | / | / & | 0* 0 ! | # "\$ | \$,\$\$1 | |
| ' 1/, | " + +& | D \$!>- | | | | | | |
| 0 - | ,\$/ | <u>666(</u> | <u>, 0 (</u> | ;D ;D , 0 | | | | |
| ?Q? | ,, D | | | | | | | |
| U & | %Q8 | 8 | | | | | | |
| ?!,0 | ,#!#\$\$ | 0 - | | | | | | |
| Ρ, | \$) !,0, #! | !^ 6, | V | % | | | | |
| PG? | # <a?< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></a?<> | | | | | | | |
| Ρ? | #& !,\$ | \$ E | | | | | | |

□ Internetové připojení s rychlostí 56 kbps nebo vyšší

Vložte CD, počítač musí být zapnutý. Pokud se program nespustí automaticky, klikněte na tlačítko
 Start a zvolte položku Spustit. Do otevřeného okna vepište cestu D:\CD_Start.exe kde D je název
 vaší CD-ROM mechaniky; pokud ji máte v systému pod jiným písmenem, vložte jej místo D)

- Spustí se průvodce instalací
- Po ukončení instalace restartujte PC.

Poté co počítač opět naběhne vložte do volného USB portu kabel od telefonu.

- Windows automaticky nainstalují pro telefon správný USB ovladač.
- Zvolte v programu pro obsluhu UD-250 odpovídající rozhraní pro Skype, MSN Messenger,
- SJ-Phone nebo Net2Phone.
- Spusťte odpovídající program pro internetovou telefonii.

7.2 Obecná nastavení pro volání přes PC

7.2.1 Nastavení vyzváněcí melodie pro PC a hlasitosti ručky

Můžete změnit vyzváněcí melodii a hlasitost vyzvánění pro příchozí hovor na PC. K dispozici máte 18 vyzváněcích melodií 9 úrovní hlasitosti.

- □ Stiskněte tlačítko Programming (programování) •
- □ Stiskněte opakovaně tlačítka Nahoru nebo Dolů ▲▼ dokud se na displeji neobjeví 'RING SEL'.
- □ Stiskněte tlačítko Programming (programování) ↔.
- □ Na displeji se zobrazí 'PC RING'.
- □ Stiskněte tlačítko Programming (programování) •.
- □ Stiskněte opakovaně tlačítka Nahoru nebo Dolů ▲▼ pro volbu hlasitosti nebo vyzváněcí melodie.
- □ Stiskněte tlačítko Programming (programování) •
- □ Na displeji se zobrazí aktuálně nastavená vyzváněcí melodie nebo hlasitost zvonění.
- Zadejte pomocí numerické klávesnice číslo v rozmezí 0 až 9 pro volbu požadované hlasitosti vyzvánění nebo 1 až 18 pro volbu melodie.
- □ Stiskněte tlačítko Programming (programování) ♦ pro potvrzení volby.

7.2.2 Nastavení času v PC

Pokud máte správně nastaven počítačový čas, seznam hovorů použije tyto údaje a uloží je spolu

s příchozím hovorem jako datum a čas:

- Stiskněte tlačítko Programming (programování) 🔍
- □ Stiskněte opakovaně tlačítka Nahoru nebo Dolů ▲▼ dokud se na displeji neobjeví 'SETTINGS'.
- □ Stiskněte OK.
- □ Stiskněte opakovaně tlačítka Nahoru nebo Dolů ▲▼ dokud se na displeji neobjeví PC TIME.
- □ Stiskněte OK a zvolte ON nebo OFF.
- □ Stiskněte OK pro potvrzení.

7.3 Rozhraní Skype

* Tato sekce popisuje používání programu Skype. Další informace naleznete v češtině na stránkách: http://www.skype.com/intl/cs/helloagain.html

UJISTĚTE SE, ŽE JSTE PROVEDLI VOLBU ROZHRANÍ 'SKYPE'



7.3.1 Obecné poznámky

- □ V režimu nečinnosti bude displej telefonu zobrazovat status sítě (online, off line, atd...).
- □ 'NO CONNECT' se zobrazí tehdy když selže připojení přes USB.

7.3.2 Volání přes Skype

Příjem příchozích Skype hovorů.

Když přijímáte hovor přes Skype, objeví se na displeji ručky přezdívka volajícího.

Stiskněte tlačítko VOIP 🦾 pro přijetí hovoru.

Stiskněte tlačítko VOIP 🦾 pro ukončení hovoru.

* Když máte službu Skype předplacenu, objeví se na displeji místo přezdívky číslo volajícího, pokud je k dispozici, během hovoru SkypeIn.

Volání na Skype z on-line seznamu přezdívek

* Seznam přezdívek je váš osobní adresář pro službu Skype.

- Stiskněte tlačítko VOIP C.
- □ Na displeji se zobrazí přezdívka účastníka Skype.
- □ Stiskněte opakovaně tlačítka Nahoru nebo Dolů ▲▼ čímž můžete listovat seznamem přezdívek.
- Democí tlačítka OK se můžete přepnout mezi zobrazením přezdívky Skype a názvem ID účtu.

- Stiskněte tlačítko VOIP L pro zahájení hovoru.
- Stiskněte opět tlačítko VOIP fro ukončení hovoru.

Volání v režimu SkypeOut

* Pro uskutečnění hovoru SkypeOut si musíte zakoupit kredit!

- □ Vložte požadované telefonní číslo.
- Stiskněte tlačítko VOIP L pro uskutečnění hovoru.
- Stiskněte tlačítko VOIP L pro ukončení hovoru

Opětovné vytočení jednoho z posledních 5 volaných čísel

- □ Stiskněte tlačítko Redial 1.
- □ Pomocí tlačítek Nahoru ▲ nebo Dolů 🔮 zvolte 'PC OUT' a stiskněte OK.
- □ Na displeji se zobrazí číslo nebo přezdívka Skype osoby, které jste volali naposled.
- Stiskněte opakovaně tlačítko Redial) dokud se na displeji neobjeví požadované číslo.
- □ Stiskněte tlačítko OK pro přepnutí mezi Skype přezdívkou a jménem ID účtu.
- □ Stiskněte tlačítko Nahoru ▲ pro zobrazení data a času.
- Stiskněte tlačítko VOIP L pro uskutečnění hovoru.
- Císlo aktuálně zobrazené na displeji je automaticky vytočeno.
- De v ukončení hovoru zavěste stisknutím tlačítka VOIP

7.3.3 Současné volání Skype a z běžné PSTN sítě

Tato sekce popisuje situaci, kdy můžete mít dva příchozí hovory současně, jeden ze Skype a jeden z PSTN.

ZPSIN.

* Když máte dva příchozí hovory současně (PSTN a PC), ukáže se na displeji první hovor. Můžete si vybrat, který hovor přijmete stisknutím odpovídajícího tlačítka pro příjem hovoru, jak bylo popsáno dříve.

Pokud hovoříte a během hovoru zazvoní druhý příchozí hovor:

- Pokud při běžném hovoru z pevné sítě (PSTN) zazvoní příchozí hovor přes Skype, zobrazí se na displeji přezdívka volajícího a ozve se výstražné pípnutí. Na displeji se též rozbliká ikonka PC:
- □ Stiskněte tlačítko linky 🖍 pro ukončení hovoru z PSTN a přijměte hovor přes Internet:

Ručka začne zvonit

Stiskněte tlačítko VOIP **f** pro přijetí VoIP hovoru NEBO

- □ Stiskněte tlačítko OK pro vstup do menu.
- □ Stiskněte opakovaně tlačítka Nahoru nebo Dolů ▲▼ dokud se na displeji neobjeví 'SWITCH' a stiskněte OK. Linka se přepne na PC hovor a PSTN hovor bude přidržen.
- □ Pro přepnutí zpět na PSTN stiskněte opět OK → zvolte SWITCH a stiskněte OK.
- Pro ukončení obou hovorů stiskněte tlačítko linky r nebo tlačítko VoIP fun.

- Pokud při hovoru přes Skype zazvoní druhý hovor z PSTN, objeví se na displeji číslo volajícího (nebo jméno), pokud je k dispozici identifikace volajícího.
- □ Stiskněte tlačítko VOIP Stiskněte tlačítko VOIP Stiskněte pro ukončení Skype hovoru a pro přijetí PSTN hovoru. Ručka začne vyzvánět.

Stiskněte tlačítko linky 🖍 a přijměte PSTN hovor

NEBO

- □ Stiskněte tlačítko OK pro vstup do menu.
- □ Stiskněte opakovaně tlačítka Nahoru nebo Dolů ▲▼ dokud se na displeji neobjeví 'SWITCH' a stiskněte OK. Linka se přepne na PSTN hovor a PC hovor bude přidržen.
- □ Pro přepnutí zpět na PC hovor stiskněte opět OK → zvolte SWITCH a stiskněte OK.

7.3.4 Seznam hovorů z internetu

Přijaté hovory jsou ukládány v seznamu hovorů (max. 30 čísel).

- □ Krátce stiskněte tlačítko Nahoru ▲. Zvolte 'PC-IN' pomocí tlačítka Nahoru nebo Dolů ▲▼ a stiskněte OK.
- □ Na displeji se zobrazí přezdívka posledního volajícího.
- □ Stiskněte tlačítko Nahoru ▲ pro zobrazení data a času.
- □ Každý hovor má specifické datum a čas.
- 🛛 Krátce stiskněte tlačítko Dolů 🛡 pro prohlížení dalších čísel v seznamu.

* Pokud není do 15 sekund stisknuto tlačítko Nahoru nebo Dolů *** ***, telefon se vrátí do pohotovostního režimu.

Při příchozím hovoru zůstane číslo volajícího na displeji zobrazeno ještě 15 sekund po posledním zazvonění.

Když právě voláte, ID volajícího se nemůže zobrazit.

Volání na číslo ze seznamu přijatých hovorů:

- □ Krátce stiskněte tlačítko Nahoru ▲. Zvolte 'PC-IN' pomocí tlačítka Nahoru nebo Dolů ▲▼ a stiskněte OK.
- □ Stiskněte tlačítko Dolů 🛡 pro vyhledání požadovaného hovoru.
- □ Jakmile je číslo zobrazeno na displeji, stiskem tlačítka VoIP www ho vytočíte. (Na displeji se zobrazí symbol 🔪 a 'EXT' a hovor je zahájen.)

7.3.5 Nastavení sítě prostřednictvím ručky

- □ Stiskněte tlačítko Programming (programování) ↔.
- □ Stiskněte opakovaně tlačítka Nahoru nebo Dolů ▲▼ dokud se na displeji neobjeví 'NET STATUS'.
- □ Stiskněte tlačítko OK.
- □ Stiskněte opakovaně tlačítka Nahoru nebo Dolů ▲▼ pro volbu požadovaného nastavení sítě.
- □ Stiskněte tlačítko OK pro potvrzení.
- Při standby režimu se na displeji zobrazí aktuální stav sítě.

* Pokud nastavíte status na 'offline' nebo 'do not disturb', ručka při příchozím Skype hovoru nezazvoní.

7.4 Programy SJ-Phone/Net2Phone

* Tato sekce popisuje práci s VoIP telefonem pod SJ-Phone/Net2Phone.

UJISTĚTE SE, ŽE JSTE SI ZVOLILI ROZHRANÍ 'SJ-Phone' nebo 'Net2Phone'

| 5125076 - | 7.0 55.02 |
|----------------------------|----------------------------|
| Searching S.Phone | Searching Net2Phone |
| Dect Phone is disconnected | Dect Phone is disconnected |

7.4.1 Příchozí hovor

- Při příchozím hovoru se na displeji rozbliká 'EXT' spolu logem 'PC'. To indikuje příchozí VoIP hovor.
- □ Stiskněte tlačítko VOIP 🦾 pro přijetí VoIP hovoru

7.4.2 Odchozí VoIP volání

- □ Vložte telefonní číslo, na které si přejete volat.
- Stiskněte tlačítko VOIP L pro vytočení čísla
- Pro ukončení hovoru stiskněte tlačítko linky r nebo tlačítko VoIP f.......

7.5 Program MSN Messenger

* Tato sekce popisuje práci s VoIP telefonem pod MSN Messengerem.

UJISTĚTE SE, ŽE JSTE SI ZVOLILI ROZHRANÍ 'MSN Messenger'

* Spolupráce MSN Messengeru a telefonu je možná pouze když je MSN Messenger otevřen na PC a minimalizován do hlavního panelu.



7.5.1 Příchozí hovor

- D Při příchozím hovoru ukazuje pouze obrazovka počítače, že se někdo pokouší dovolat.
- Stiskněte tlačítko VOIP 🦾 pro vstup do seznamu kontaktů.
- Stiskněte opakovaně tlačítka Nahoru nebo Dolů A dokud nenalistujete požadovanou osobu a stiskněte tlačítko VOIP C.
- Pro ukončení hovoru stiskněte tlačítko linky r nebo tlačítko VoIP K...

7.5.2 Odchozí hovor přes VoIP

- □ Stiskněte tlačítko VOIP 🦾 pro vstup do seznamu kontaktů.
- □ Stiskněte opakovaně tlačítka Nahoru nebo Dolů ▲▼ dokud nenalistujete požadovanou osobu a

stiskněte tlačítko VOIP 6.

8. Řešení problémů

| Problém | Možná příčina | Řešení |
|-------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| Displej nic nezobrazuje | Baterie nejsou nabité | Zkontrolujte polaritu baterií |
| | | Nabijte baterie |
| | Ručka je vypnuta | Zapněte ručku |
| Neozývá se tón | Telefonní kabel je špatně připojen | Zkontrolujte telefonní kabel |
| | Linka je právě používána jinou | Počkejte dokud druhá ručka |
| | ručkou | neukončí hovor |
| Bliká ikonka T | Ručka je mimo dosah | Přibližte se s ručkou k základně |
| | Základna není napájena | Zkontrolujte napájení základny |
| | Ručka není k základně registrována | Registrujte ručku k základně |
| Základna nebo ručka nevyzvání | Hlasitost vyzvánění je nastavena na | Nastavte hlasitost vyzvánění |
| | nulu nebo příliš nízko | |
| Tón je v pořádku, komunikace | Režim vytáčení je špatně nastaven | Nastavte správné vytáčení |
| však nefunguje | | (pulsní/tónové) |
| Telefon nereaguje na stisk | Chyba v obsluze | Vyjměte baterie a vložte je zpět |
| tlačítek | | |
| | Klávesnice telefonu je uzamčena | Vypněte zámek klávesnice |
| Tlačítko Flash nefunguje | Špatně nastavená doba flashe | Změňte dobu flashe |
| V DECT telefonu se během VoIP | Ve Windows není správně | Jděte do ovládacích panelů a |
| hovoru nic neozývá | nastaveno audio zařízení pro Hlas | zvolte 'Nastavení zvukových |
| | na 'USB phone' nebo 'C-media | zařízení s zvolte Hlas sujistěte |
| | USB headset' | se, že jak přehrávání, tak záznam |
| | | hlasu, jsou nastaveny na 'C-media |
| | | USB headset' |
| | Skype nepoužívá telefon jako audio | Otevřete Skype a vyberte |
| | zařízení | 'Tools' S'Options'. Na záložce |
| | | 'Privacy' zvolte 'manage other |
| | | programs access skype' a ujistěte |
| | | se, že UD-250 je jediným |
| | | zařízením v seznamu |
| | Skype není nastaven na USB | Spusťte Skype a následně |
| | telefon | 'Tools' 🎝 'Options'. Na nastavení |
| | | 'Sound devices' se ujistěte, že |
| | | vše je nastaveno k použití |
| | | 'C-media USB headset' |

| Z | PC se už neozývá zvuk ani při | Zvukové zařízení není v PC správně | Jděte do ovládacích panelů a |
|---|-------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| p | oužití jiných aplikací. | nakonfigurováno | zvolte 'Nastavení zvukových |
| | | | zařízení 🔉 zvolte Zvuky sujistěte |
| | | | se, že jak přehrávání, tak záznam |
| | | | zvuků, jsou nastaveny na |
| | | | zvukovou kartu počítače |

9. Technické údaje

| Standard: | DECT (Digital Enhanced cordless Telecommunications) |
|-------------------------|---|
| | GAP (Generic Access Profile) |
| Frekvenční rozsah: | 1880 MHZ až 1900 MHz |
| Počet kanálů: | 120 duplexních kanálů |
| Modulace: | GFSK |
| Audiokodek: | 32 kbt/s |
| Vyzařování: | 10 mW (průměrný výkon na kanál) |
| Dosah: | až 300 m na volném prostranství, až 50 m uvnitř objektu |
| Napájení základny: | 230 V / 50 Hz pro základnu |
| Baterie ručky: | 2 nabíjecí baterie AAA, NiMh 600 mAh |
| Nezávislost ručky: | 120 hodin v pohotovostním režimu |
| Délka hovoru: | 13 hodin |
| Doba nabíjení: | 6-8 hodin |
| Běžné podmínky použití: | $+5^{\circ}C$ to $+45^{\circ}C$ |
| Vytáčecí režimy: | Pulsní / Tónový |